

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Juh

UZNESENIA

z 5. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Juh konaného dňa 30.5.2023

číslo u z n e s e n i e

42. k Schváleniu programu
43. k Návrhu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh na roky 2023 – 2025
44. k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v budove Spoločensko-relaxačného centra, Milosrdenstva 4, Košice pre Občianske združenie USMEJ SA NA MŇA z dôvodu hodného osobitného zreteľa

Rozdeľovník:

- 1 - 13 poslanci miestneho zastupiteľstva
- 14 - 16 starostka, kontrolórka mestskej časti
- 17 - 18 zápisnica archív
- 19 - 23 vedúci oddelení MÚMČ

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Juh

UZNESENIE

**z 5. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Juh
konaného dňa 30.5.2023**

číslo: 42

Schválenie programu

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Juh:

podľa § 12 ods. 5 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

body zverejneného programu 5. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Juh.

oooOOOooo

Ing. Anna Súkeníková
starostka Mestskej časti Košice - Juh

Podpísala dňa 2.6.2023

Zapisovateľka: Mgr. M. Zeleňáková

Za správnosť: JUDr. J. Zimmermann

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Juh

UZNESENIE

**z 5. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Juh
konaného dňa 30.5.2023**

číslo: 43

Návrh Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh na roky 2023 – 2025

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice-Juh

v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, s § 14 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovenia zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

A) schvaľuje

1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Juh na rok 2023

v €

Príjmy celkom	5 320 786
Výdavky celkom	5 230 883
Rozdiel - prebytok	89 903

Bežný rozpočet

Príjmy	3 918 907
Výdavky	3 866 398
Rozdiel - prebytok	52 509

Kapitálový rozpočet

Príjmy	664 868
Výdavky	1 364 485
Rozdiel - schodok	-699 617

Finančné operácie

Príjmové	737 011
Výdavkové	0
Rozdiel - prebytok	737 011

2. použitie Rezervného fondu na rok 2023 vo výške 84 734 € v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. finančné prostriedky vo výške 4 000 € na rok 2023 v zmysle VZN č. 1/2022 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh.

B) poveruje

starostku Mestskej časti Košice – Juh

v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, s § 14 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov, s § 14 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako aj v súlade so Zásadami hospodárenia s finančnými prostriedkami Mestskej časti Košice – Juh aktualizovať Programový rozpočet:

- o účelovo určené prostriedky poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z Európskej únie a iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na konkrétny účel, z rozpočtu iného subjektu verejnej správy a darov, ak darca určí účel daru,
- o prostriedky krátkodobých návratných zdrojov financovania na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu a nevyčerpaných prostriedkov z predchádzajúcich rokov v rámci príjmových a výdavkových finančných operácií,
- o nevyhnutné zmeny v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami v časti bežného rozpočtu do výšky 10% a v časti kapitálového rozpočtu do výšky 2% schváleného rozpočtu.

C) berie na vedomie

Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Juh na roky 2024 a 2025 v zmysle predloženého návrhu.

Súčasťou tohto uznesenia je tabuľková časť Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh na roky 2023 - 2025.

oooOOOooo

Ing. Anna Súkeníková
starostka Mestskej časti Košice - Juh

Podpísala dňa 2.6.2023

Zapisovateľka: Mgr. M. Zeleňáková

Za správnosť: JUDr. J. Zimmermann

Programový rozpočet MČ Košice - Juh na roky 2023 - 2025

Programový sumár				
Sumár	Rozpočet 2022	Rozpočet 2023	Rozpočet 2024	Rozpočet 2025
Kapitálové príjmy spolu:	784 600 €	664 868 €	0 €	0 €
Kapitálové výdavky spolu:	862 600 €	1 364 485 €	0 €	0 €
z toho:				
Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola	0 €	0 €	0 €	0 €
Program 2: Interné služby	5 000 €	24 200 €	0 €	0 €
Program 3: Služby občanom	0 €	3 000 €	0 €	0 €
Program 4: Bezpečnosť	0 €	0 €	0 €	0 €
Program 5: Odpadové hospodárstvo	40 500 €	68 000 €	0 €	0 €
Program 6: Doprava	10 000 €	5 500 €	0 €	0 €
Program 7: Šport	688 000 €	1 045 851 €	0 €	0 €
Program 8: Kultúra	0 €	0 €	0 €	0 €
Program 9: Životné prostredie	93 100 €	100 934 €	0 €	0 €
Program 10: Sociálne zabezpečenie	0 €	11 000 €	0 €	0 €
Program 11: Bývanie	0 €	0 €	0 €	0 €
Program 12: Administratíva	26 000 €	106 000 €	0 €	0 €
Schodok/Prebytok kapitálového rozpočtu	-78 000 €	-699 617 €	0 €	0 €

Bežné príjmy spolu:	2 633 454 €	3 918 907 €	3 099 737 €	3 143 237 €
Bežné výdavky spolu:	2 633 454 €	3 866 398 €	3 089 737 €	3 133 237 €
z toho:				
Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola	189 283 €	227 949 €	227 949 €	227 949 €
Program 2: Interné služby	54 245 €	63 124 €	63 124 €	63 124 €
Program 3: Služby občanom	133 360 €	192 490 €	169 859 €	169 859 €
Program 4: Bezpečnosť	4 530 €	7 340 €	5 340 €	5 340 €
Program 5: Odpadové hospodárstvo	1 300 €	200 €	200 €	200 €
Program 6: Doprava	200 €	200 €	200 €	200 €
Program 7: Šport	439 500 €	556 000 €	492 500 €	492 500 €
Program 8: Kultúra	16 200 €	20 200 €	20 200 €	20 200 €
Program 9: Životné prostredie	74 000 €	111 400 €	91 400 €	91 400 €
Program 10: Sociálne zabezpečenie	834 228 €	1 054 178 €	1 082 148 €	1 110 148 €
Program 11: Bývanie	12 871 €	19 903 €	19 903 €	19 903 €
Program 12: Administratíva	873 737 €	1 613 414 €	916 914 €	932 414 €
Schodok/Prebytok bežného rozpočtu	0 €	52 509 €	10 000 €	10 000 €

Príjmy spolu (kapitálové + bežné)	3 418 054 €	4 583 775 €	3 099 737 €	3 143 237 €
Výdavky spolu (kapitálové + bežné)	3 496 054 €	5 230 883 €	3 089 737 €	3 133 237 €
Schodok/Prebytok rozpočtu	-78 000 €	-647 108 €	10 000 €	10 000 €

Finančné operácie	78 000 €	737 011 €	-10 000 €	-10 000 €
Príjmové - RF a ostatné fondy	78 000 €	737 011 €	0 €	0 €
Výdavkové	0 €	0 €	10 000 €	10 000 €

Príjmy celkom	3 496 054 €	5 320 786 €	3 099 737 €	3 143 237 €
Výdavky celkom	3 496 054 €	5 230 883 €	3 099 737 €	3 143 237 €
Výsledok hospodárenia	0 €	89 903 €	0 €	0 €

Programový rozpočet MČ Košice - Juh na roky 2023 - 2025

Kapitálové príjmy					
Funkčná klasifikácia	Názov	Rozpočet 2022	Rozpočet 2023	Rozpočet 2024	Rozpočet 2025
320	Kapitálové granty a transfery	784 600 €	664 868 €	0 €	0 €
Kapitálové príjmy celkom:		784 600 €	664 868 €	0 €	0 €

Príjmové finančné operácie					
453	Referendum	0 €	13 491 €	0 €	0 €
453	Poplatok za rozvoj (2021 a 2022)	0 €	7 505 €	0 €	0 €
453	U.S.Steel nadácia	0 €	350 000 €	0 €	0 €
453	Fond na podporu športu	0 €	280 441 €	0 €	0 €
453	Pontis nadácia	0 €	840 €	0 €	0 €
454	Prevod z fondu odstupné a odchodné	35 000 €	0 €	0 €	0 €
454	Prevod z rezervného fondu	43 000 €	84 734 €	0 €	0 €
Príjmové finančné operácie celkom:		78 000 €	737 011 €	0 €	0 €

Kapitálové výdavky					
Projekty - spoluúčasť, prípr. a projekt. dokumentácia		20 000 €	15 000 €	0 €	0 €
Nákup strojov, prístrojov, zariadení a techniky		5 000 €	25 200 €	0 €	0 €
Stavby - tech. zhodnotenie, modernizácia, rekonštrukcia		0 €	65 000 €	0 €	0 €
Kontajneroviská		40 500 €	68 000 €	0 €	0 €
Dopravné prostriedky		46 000 €	66 000 €	0 €	0 €
Detské a športové ihriská		127 500 €	100 134 €	0 €	0 €
ŠZA (vrátane zastrešenie ľadovej plochy)		600 000 €	970 551 €	0 €	0 €
Jedáleň pre dôchodcov		0 €	17 000 €	0 €	0 €
Zariadenie opatrovateľskej služby		0 €	6 000 €	0 €	0 €
Stredisko VPP		10 600 €	28 100 €	0 €	0 €
Spoločensko-relaxačné centrum		13 000 €	3 500 €	0 €	0 €
Kapitálové výdavky celkom:		862 600 €	1 364 485 €	0 €	0 €

Programový rozpočet MČ Košice - Juh na roky 2023 - 2025

Bežné príjmy							
K	P	HS	Príjem	Rozpočet 2022	Rozpočet 2023	Rozpočet 2024	Rozpočet 2025
100			Daňové príjmy	790 645 €	865 139 €	934 159 €	949 659 €
110			Dane z príjmov a kapitálového majetku	782 908 €	856 820 €	925 840 €	941 340 €
	111	01	Daň z príjmu FO	782 908 €	856 820 €	925 840 €	941 340 €
130			Dane za tovar a služby	7 737 €	8 319 €	8 319 €	8 319 €
	133	01	Daň za psa	7 737 €	8 319 €	8 319 €	8 319 €
200			Nedaňové príjmy	754 250 €	688 141 €	741 141 €	741 141 €
210			Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	219 415 €	198 861 €	216 861 €	216 861 €
	212	01	Príjmy z prenájmu	140 787 €	138 781 €	141 781 €	141 781 €
	212	04	Príjmy z prenájmu VPP	14 230 €	14 408 €	19 408 €	19 408 €
	212	03	Príjmy z prenájmu VŠA - AB	15 210 €	12 298 €	12 298 €	12 298 €
	212	02	Príjmy z prenájmu ŠZA	30 188 €	17 870 €	17 870 €	17 870 €
	212	09	Príjmy z prenájmu SRC	5 000 €	6 504 €	11 504 €	11 504 €
	212	04	Príjmy z prenájmu trhoviská	14 000 €	9 000 €	14 000 €	14 000 €
220			Administratívne a iné poplatky a platby	396 100 €	404 930 €	429 930 €	429 930 €
	221	01	Administratívne poplatky	35 900 €	32 000 €	37 000 €	37 000 €
	222	01	Pokuty, penále a iné sankcie	1 300 €	300 €	300 €	300 €
	223		Príjmy za služby	13 900 €	15 500 €	15 500 €	15 500 €
	223	06	Príjmy ZOS	55 000 €	55 000 €	55 000 €	55 000 €
	223	07	Príjmy OS	64 000 €	70 000 €	70 000 €	70 000 €
	223	02	Príjmy ŠZA	200 000 €	202 130 €	217 130 €	217 130 €
	223	09	Príjmy SRC	26 000 €	30 000 €	35 000 €	35 000 €
240			Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	50 €	50 €	50 €	50 €
	242	01	Z vkladov	50 €	50 €	50 €	50 €
290			Iné nedaňové príjmy	138 685 €	84 300 €	94 300 €	94 300 €
	292		Ostatné príjmy	138 685 €	84 300 €	94 300 €	94 300 €
300			Granty a transfery	1 088 559 €	2 365 627 €	1 424 437 €	1 452 437 €
310			Tuzemské granty a transfery	1 088 559 €	2 365 627 €	1 424 437 €	1 452 437 €
	312	12	Transfer MPSVaR ESF - aktivačná činnosť	10 000 €	15 000 €	15 000 €	15 000 €
	312	05	Transfer MV SR - Matrika	115 781 €	136 348 €	136 348 €	136 348 €
	312	11	Transfer MV SR - Register obyvateľov	7 489 €	7 079 €	7 079 €	7 079 €
	312	08	Transfer MDVaRR SR - Bývanie	12 871 €	12 112 €	12 112 €	12 112 €
	312	06	Transfer MPSVaR SR - ZOS	91 224 €	94 548 €	94 548 €	94 548 €
	312	01	Transfer Ukrajina/ubytovanie odídencov	0 €	1 150 800 €	0 €	0 €
	312		Transfer MPSVaR SR - stabilizačný príspevok	0 €	52 600 €	0 €	0 €
	312		MH SR - dotácia média	0 €	32 000 €	0 €	0 €
	312		Bežné transfery a granty - výzvy	0 €	15 000 €	0 €	0 €
	312	16	Transfer referendum/volby	0 €	9 140 €	0 €	0 €
	312		Transfer Mesto Košice	229 220 €	60 000 €	335 000 €	335 000 €
	312		Transfer Mesto Košice sociálne služby	621 974 €	781 000 €	824 350 €	852 350 €
Bežné príjmy celkom:				2 633 454 €	3 918 907 €	3 099 737 €	3 143 237 €

Programový rozpočet MČ Košice - Juh na roky 2023 - 2025

Bežné výdavky					
Položka	Názov	Rozpočet 2022	Rozpočet 2023	Rozpočet 2024	Rozpočet 2025
01.1.1.	Správa obce	1 082 679 €	1 873 518,00 €	1 187 018,00 €	1 202 518,00 €
610	Mzdy	566 870 €	634 200,00 €	644 200,00 €	654 200,00 €
620	Poistné a príspevok do poisťovní	243 700 €	271 595,00 €	275 095,00 €	278 595,00 €
631	Cestovné náhrady	400 €	500,00 €	500,00 €	500,00 €
632	Energia, voda a komunikácie	52 547 €	68 534,00 €	68 534,00 €	68 534,00 €
633	Materiál	7 500 €	9 900,00 €	9 900,00 €	9 900,00 €
634	Dopravné	3 800 €	5 300,00 €	5 300,00 €	5 300,00 €
635	Rutinná a štandardná údržba	8 545 €	27 400,00 €	12 400,00 €	12 400,00 €
636	Nájomné za nájom	2 866 €	2 889,00 €	2 889,00 €	2 889,00 €
637	Služby	168 717 €	164 200,00 €	166 200,00 €	168 200,00 €
640	Bežné transfery	27 734 €	689 000,00 €	2 000,00 €	2 000,00 €
01.1.2.	Finančná a rozpočtová oblasť	5 200 €	2 300,00 €	2 300,00 €	2 300,00 €
637	Audítorské, exekútorské a advokátske služby	1 700 €	1 600,00 €	1 600,00 €	1 600,00 €
637	Poplatky banke	3 500 €	700,00 €	700,00 €	700,00 €
01.3.3.	Všeobecné služby - matrika	115 781 €	136 348,00 €	136 348,00 €	136 348,00 €
01.6.0.	Referendum/voľby	0 €	22 631,00 €	0,00 €	0,00 €
03.2.0.	Revízie el. zariadení a PO	1 810 €	4 900,00 €	2 900,00 €	2 900,00 €
04.1.2.	ESF - aktivačná činnosť	10 000 €	15 000,00 €	15 000,00 €	15 000,00 €
06.1.0.	ŠFRB	12 871 €	19 903,00 €	19 903,00 €	19 903,00 €
	Rozvoj obcí	22 700 €	36 900,00 €	20 400,00 €	20 400,00 €
05.1.0	Nakladanie s odpadmi	1 300 €	200,00 €	200,00 €	200,00 €
05.6.0.	Udržiavanie ihrísk a zelene	21 200 €	36 500,00 €	20 000,00 €	20 000,00 €
0.4.5.13.	Rozvoj obcí - projektová dokumentácia	200 €	200,00 €	200,00 €	200,00 €
06.2.0.	Stredisko VPP	65 390 €	94 900,00 €	64 900,00 €	64 900,00 €
08.1.0.	ŠZA	309 800 €	394 000,00 €	347 000,00 €	347 000,00 €
01.1.1.	Prev. ext. budov (Alejová, Poľská, Vojv.)	31 150 €	39 800,00 €	39 800,00 €	39 800,00 €
08.2.0.	Kultúrne služby	16 000 €	20 000,00 €	20 000,00 €	20 000,00 €
08.2.0.	Klubové kultúrne zariadenie - SRC	117 200 €	136 000,00 €	136 000,00 €	136 000,00 €
08.3.0.	Vydávanie obecných novín Južan	5 000 €	8 700,00 €	8 700,00 €	8 700,00 €
08.4.0.	Iné spoločenské služby-ZMOS, RZMK, CI, ZHK	2 945 €	3 120,00 €	3 120,00 €	3 120,00 €
09.5.0.	Školenia, kurzy, semináre	500 €	4 000,00 €	4 000,00 €	4 000,00 €
10.2.0.	Denné centrum	200 €	200,00 €	200,00 €	200,00 €
10.2.0.	Opatrovateľská služba - OS	528 400 €	614 600,00 €	624 600,00 €	634 600,00 €
10.2.0.	Stravovanie pre dôchodcov MMK	60 000 €	150 000,00 €	160 000,00 €	170 000,00 €
10.2.0.	Zariadenie opatrovateľských služieb - ZOS	245 798 €	289 548,00 €	297 548,00 €	305 548,00 €
10.4.0.	Ďalšie sociálne služby	30 €	30,00 €	0,00 €	0,00 €
Bežné výdavky celkom:		2 633 454 €	3 866 398,00 €	3 089 737,00 €	3 133 237,00 €

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Juh

UZNESENIE

**z 5. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Juh
konaného dňa 30.5.2023**

číslo: 44

Návrh na prenájom nebytových priestorov v budove Spoločensko-relaxačného centra, Milosrdenstva 4, Košice pre Občianske združenie USMEJ SA NA MŇA z dôvodu hodného osobitného zreteľa

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice-Juh

podľa

- § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- § 14 ods. 3 písm. c) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov
- § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

schvaľuje

prenájom nebytových priestorov o výmere 102,08 m² v budove Spoločensko-relaxačného centra, Milosrdenstva 4, Košice, č. súp. 462 na parc. č. 1237/6, k. ú. Južné mesto, zapísanej na LV č. 13161 Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom za cenu 102,08 €/mesiac Občianskemu združeniu USMEJ SA NA MŇA, Pod šiancom 1H, 040 01 Košice, na dobu neurčitú z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Majetok bude prenajímaný za účelom vykonávania činnosti, ktorej cieľom je vzdelávanie a začleňovanie ľudí so zdravotným postihnutím do spoločnosti, podpory voľnočasových aktivít s cieľom obohatenia života ľudí so zdravotným postihnutím. Vyhľadávanie možností a foriem zapojenia týchto ľudí do majoritnej komunity rovesníkov organizovaním rôznorodých spoločenských, kultúrnych a športových podujatí tak, aby sa čo najviac približoval bežnému svetu zdravých ľudí. Pomoc a poradenstvo rodinám v núdzi a jednotlivcom so zdravotným postihnutím s umiestnením sa na trhu práce.

oooOOOooo

Ing. Anna Súkeníková
starostka Mestskej časti Košice - Juh

Podpísala dňa 2.6.2023

Zapisovateľka: Mgr. M. Zeleňáková
Za správnosť: JUDr. J. Zimmermann